

Initiatives parlementaires

La motion a été proposée par un député qui a déjà dit, à des milliers de reprises, que si nous devons commettre des erreurs dans le domaine de l'environnement, prions pour que ce soit des erreurs en faveur de l'environnement et non en faveur des spéculateurs qui veulent exploiter le fond de la mer comme s'il s'agissait de mines à ciel ouvert.

N'avons-nous pas causé assez de dommages même avec les yeux grand ouverts? N'avons-nous pas assez endommagé notre planète en gardant les yeux bien ouverts? N'avons-nous pas compris en assistant à la vraie conférence, celle à laquelle j'ai participé en compagnie de certains de mes collègues il y a environ une semaine, celle qui nous a permis de rencontrer 1 000 pêcheurs et travailleurs d'usines à poisson de la péninsule Great Northern, qui ont vu 500 ans d'histoire être anéantis par l'exploitation gratuite du stock de morue?

Voilà la réalité à laquelle nous devons faire face. Voilà les gens que nous devons regarder en face. C'est à ces gens qui ont bâti le Canada, aux membres du secteur des ressources primaires du Canada, aux pêcheurs, aux agriculteurs, aux entreprises d'exploitation minière et forestière, c'est à tous ces gens qu'il faut faire confiance.

En guise de conclusion, je vous rappelle les propos des Haïdas, ces Indiens de la Colombie-Britannique, qui affirment que nous n'héritons pas la terre de nos ancêtres, mais que nous l'empruntons à nos enfants. La même chose vaut pour la mer. Il faut la rendre à nos enfants en meilleur état que nous l'avons trouvée.

* * *

[Français]

LA SANCTION ROYALE

Le gentilhomme huissier de la verge noire apporte le message suivant:

Madame la Présidente, c'est le désir de l'honorable suppléant du Gouverneur général que cette honorable Chambre se rende immédiatement dans la salle de l'honorable Sénat.

En conséquence, le Président et les membres des Communes se rendent au Sénat.

[Traduction]

Et de retour:

Mme le vice-président: J'ai l'honneur de faire savoir à la Chambre que, lorsqu'elle s'est rendue au Sénat, il a plu au suppléant du Gouverneur général de donner, au nom de Sa Majesté, la sanction royale aux projets de loi suivants:

Le projet de loi C-48, Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance-dépôts du Canada et d'autres lois en conséquence—Chapitre 26.

Le projet de loi C-22, Loi édictant la Loi sur le recouvrement des créances salariales et modifiant la Loi sur la faillite et d'autres lois en conséquence—Chapitre 27.

Le projet de loi C-74, Loi modifiant la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes et la Loi sur la taxe d'accise—Chapitre 28.

Le projet de loi C-75, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi de l'impôt sur le revenu—Chapitre 29.

Le projet de loi C-81, Loi concernant les référendums sur la Constitution du Canada—Chapitre 30.

Le projet de loi C-33, Loi concernant l'utilisation de navires étrangers et de navires non dédouanés pour le cabotage—Chapitre 31.

Le projet de loi C-82, Loi modifiant la Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement, la Loi nationale sur l'habitation et une autre loi en conséquence—Chapitre 32.

Le projet de loi C-7, Loi concernant le statut de l'artiste et régissant les relations professionnelles entre artistes et producteurs au Canada—Chapitre 33.

Le projet de loi C-45, Loi visant à accroître la sécurité publique en matière de transport des marchandises dangereuses—Chapitre 34.

Le projet de loi C-58, Loi modifiant la Loi sur la production et la rationalisation de l'exploitation du pétrole et du gaz et d'autres lois en conséquence—Chapitre 35.

Le projet de loi C-41, Loi concernant l'efficacité énergétique des matériels consommateurs d'énergie et l'emploi des énergies de substitution—Chapitre 36.

Le projet de loi C-13, Loi de mise en oeuvre du processus fédéral d'évaluation environnementale—Chapitre 37.

Le projet de loi C-49, Loi modifiant le Code criminel (agression sexuelle)—Chapitre 38.

Le projet de loi C-51, Loi concernant les ressources en eau des Territoires du Nord-Ouest—Chapitre 39.

Le projet de loi C-52, Loi concernant les ressources en eau du Yukon—Chapitre 40.

Le projet de loi C-70, Loi modifiant le Code criminel (jury)—Chapitre 41.

Le projet de loi S-11, Loi modifiant la Loi relative aux cessions d'aéroports—Chapitre 42.

Le projet de loi S-9, Loi modifiant la Loi constituant le Conseil de l'Église évangélique pour le Nord-Ouest du Canada.

Le projet de loi S-10, Loi constituant en personne morale le Bouclier vert du Canada.